

le pierre brillant



Volume 18 Numéro 5

NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2000



Heures des célébrations

Célébrations communautaires du pardon :

Dimanche,	17 décembre	16h00	St-Cléophas
Dimanche,	17 décembre	19h30	Sayabec
Mercredi,	20 décembre	19h30	Val-Brillant.

Messes de Noël :

Dimanche,	24 décembre	19h00	Val-Brillant
Dimanche,	24 décembre	21h30	Sayabec
Dimanche,	24 décembre	24h00	St-Cléophas



Autres messes du temps des fêtes :

Samedi,	23 décembre	19h30	St-Cléophas (4e dimanche de l'Avent)
Samedi,	30 décembre	19h30	St-Cléophas (Sainte Famille)
Dimanche,	31 décembre	10h00	Sayabec (Sainte Famille)
Lundi,	1er janvier 2001	10h00	Val-Brillant (Jour de l'an)

Éditorial

On peut en rire maintenant

Décembre 1999, vous vous en souvenez sûrement, le sujet du jour s'appelait : le « bug » de l'an 2000. Le « bug », chaque terrien que nous sommes, l'avait plus ou moins dans sa mire. Certains crânaient, refusant d'entendre; d'autres, demeuraient silencieux comme de vieux sages, et le redoutaient sérieusement. Une chose est certaine, il ne laissait personne indifférent.

Les multi-nationales, les grandes entreprises, espèces de monstres informatisés, retenaient leur souffle et nous aussi. Tout, en tout cas nous tâchions de nous en convaincre, tout avait été calculé afin que les cadrans, les moniteurs, les horloges, affichent, sans s'emballer, les premières secondes de l'an 2000.

Ne restait qu'à attendre. En direct, à la télé, nous avons pu assister aux premiers pas de la nouvelle année dans les pays du monde qui voient le soleil se lever avant nous. Et, comme tout se passait bien, plusieurs ont expiré longuement. L'événement méritait d'être célébré et ce fut de façon magistrale que la fête fut donnée.

Le seul frisson du spectacle nous est venu de la Tour Eiffel. Lorsque les charges pyrotechniques, dont elle était lestée, ont commencé à éclater, la demoiselle du Champs de Mars, pétillait, de la base au sommet, elle crépitait, flamboyait. C'est tout juste si nous ne la perdions pas dans la boucane, il en sortait de partout. Alors là, j'ai bien cru qu'elle s'élancerait vers le ciel comme une fusée recevant la poussée du décollage. C'était à s'y méprendre. Un frisson puis un grand éclat de rire en imaginant ce qu'aurait pu être la suite, comme dans les meilleures bandes dessinées.

Je croyais entendre Trenet qui chantait quelque chose comme : « Y a de la joie—La tour Eiffel part en ballade—Comme une folle—En passant par-dessus les toits—La la la— Et tant pis si je suis malade— Je m'ennuyais toute seule dans mon coin. » Sacrés français, ils ont failli réussir ce soir-là.

En terminant, au nom de toute l'équipe du Pierre Brillant, je vous souhaite un joyeux Noël et une année pleine de rires et de joies.

Adrienne

Éditorial

le pierre
brillant

journal
communautaire de
val-brillant inc.

case postale 152

Val-Brillant

G0J 3L0

direction

Adrienne Aubut, prés.

Cécile Bélanger, 1ère v.prés.

Colombe Fournier, sec-trés.

Rollande Côté, directrice

Anne-Marie St-Onge, directrice

rédaction

rédactrice

Adrienne Aubut (Tél.: 742-3027)

collaborateurs-trices

Rollande Côté

Colombe Fournier

Marielle Lavoie

Anne-Marie Saint-Onge

Cécile Bélanger

Guylaine Hammond

traitement de textes et correction

Doreen Dionne, Claudie Côté

Claude Pelletier, Georges-H. Aubut

montage

Rémy Couture

distribution

Rollande Côté

impression

Impressions Alliance 9000

142, rue du Pont, Amqui

G0J 1B0

Tél: 629-5256

tirage

750 exemplaires

mois de parution

février, avril, juin, août, octobre et décembre

abonnements: 8,00\$/ an

Envoi de publication

Enregistrement no. 5568

Dépôt légal: Biblio. Nat. du Canada,

Biblio. Nat. du Québec

Sommaire

Page 2	Éditorial	Page 20	Le Pierre Brillant vous informe ...
Page 3	Concours «Trouver moi un nom»	Page 21	Félicitations à nos jeunes !
Pages 4 & 5	La municipalité vous informe	Page 22	Communiqué de presse
Page 6	Un Dieu si loin et ... si proche	Page 23	Méli-Mélo
Page 7	Réflexions	Page 24	Hommage à Danielle
Pages 8 & 9	Gens d'ici	Page 25	J'ai lu pour vous
Page 10	L'entraide paroissiale de V.-B.	Page 26	La cuisine et les jours
Page 11	Grande Vente de liquidation	Page 27	Voeux de Noël
Pages 12 & 13	En affaire chez-nous	Page 28	Des lecteurs nous écrivent ...
Page 14	Delphine ...	Page 29	Espace publicitaire à louer
Page 15	La Conciergerie d'Amqui	Page 30	Généreux donateurs
Page 16 & 17	Les événements heureux de l'an 2000	Page 31	Page Publicitaire
Page 18	Le Cercle des Fermières	Page 32	Caisse Populaire de Val-Brillant
Page 19	Le Club de l'Âge d'or		

Concours «Trouvez-moi un nom»

Votre Conseil municipal lance un concours afin de trouver un nom à la route 132 qui traverse son territoire. C'est dans un souci de démontrer notre appartenance et notre fierté envers ce qui a fait notre histoire ou ce qui nous entoure et ainsi développer notre propre identité que ce concours est lancé.

Le nom soumis pourrait être basé sur les caractéristiques physiques (rue de la Falaise), les antécédents historiques qui ont marqué notre municipalité ou bien par des noms de personnages locaux qui ont contribué à enrichir notre collectivité.

Nous aimerions recevoir vos suggestions ainsi qu'un bref résumé nous précisant le motif de votre choix. Vous avez jusqu'au 19 janvier 2001 pour nous soumettre toutes vos idées après quoi, les membres du Conseil municipal procéderont à la sélection du meilleur nom.

Adresse postale : Municipalité de Val-Brillant
 11, rue St-Pierre Ouest
 C.P. 220
 Val-Brillant (Québec) GOJ 3L0



CLEROBEC INC.

- ♦ PLOMBERIE
- ♦ QUINCAILLERIE
- ♦ MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
- ♦ SPÉCIALITÉ CÈDRE DE L'EST

78, ROUTE 132 EST
 SAYABEC (Québec) GOJ 3K0

Clément Sirois
 Rés.: (418) 536-3677

Téléphone : (418) 536-3344
 Télécopieur: (418) 536-3348



André D'Amours Enr.

Entrepreneur Electricien

Installations de tout genre

Spécialité: chauffage électrique

2, St-Pierre Ouest, c.p. 216,

Tél.: 742-3259

Municipalité de Val-Brillant

11, RUE ST-PIERRE OUEST

VAL-BRILLANT (QUEBEC)

TEL: (418) 742-3212

DISCOURS DU MAIRE

NOVEMBRE 2000

Encore une fois cette année, il est de mon devoir et il me fait plaisir de vous livrer ce qu'on appelle le discours du maire. C'est maintenant mon quatrième et le dernier discours de mon mandat.

Aux états financiers de l'exercice 1999, le total des recettes s'établissait à 625 208,73 \$ comparativement au montant budgété soit 584 740 \$. L'excédent d'environ 40 000 \$ provient d'un surplus de 6 000 \$ au poste « Autres services rendus » plus précisément du compte Parcs et terrains de jeux, d'un montant de 5 000 \$ attribuable à une hausse au compte Mutations immobilières et intérêts sur arriérés de taxes. De plus, des subventions salariales de l'ordre de 33 000 \$ viennent aussi augmenter l'excédent. Par contre, les taxes ont un manque à gagner d'environ 7 000 \$ dû à des mises à jour comportant des modifications de fiches à la baisse.

Pour cette année, nous anticipons des revenus de l'ordre de 608 825 \$, soit une hausse de 43 000 \$ par rapport à ce qui a été budgété. Pour ce qui est des dépenses, elles seront inférieures d'environ 6 000 \$ au budget.

Cette année, nous avons réalisé un projet qui était en cours depuis plusieurs années, soit la construction du chemin de la Sablière. Un coût de construction qui se situe à environ 115 000 \$, financé de la façon suivante :

80 000 \$ par un règlement d'emprunt qui sera remboursé par les gens du secteur concerné, en taxe de secteur sur une période de 15 ans, 20 000 \$ provenant du programme d'amélioration du réseau routier du gouvernement du Québec et le reste, environ 15 000 \$, à même le budget d'opération de la municipalité. Par la même occasion, nous avons voulu établir une procédure qui pourra s'appliquer à des demandes de même nature.

Après plusieurs années de pourparlers concernant les gens en amont, c'est-à-dire ceux branchés sur le tuyau

d'amené d'eau non réglementaire à la distribution d'eau potable, nous avons tout vérifié afin de rendre conforme l'eau distribuée, mais cela c'est avéré irréalisable considérant les coûts de réalisation, alors il ne restait qu'une solution, le débranchement et c'est presque fait en totalité.

La marina et le camping cette année ont généré quelques milliers dollars, bilan très positif, et d'ailleurs ceux-ci seront réinvestis sur ces sites. Le but premier n'est pas de faire des sous, mais de répondre à un besoin local tout en générant une activité sociale et économique non négligeable. On ne peut chiffrer exactement combien cela rapporte à nos commerçants, mais cela est d'une importance capitale. Nos commerçants, nous en avons besoin et je veux tout faire pour les garder parmi nous. En plus de leur apport économique, ce sont des gens qui, habituellement s'impliquent socialement.

Pour la prochaine année, le conseil municipal a été sollicité par un groupe de personnes qui travaillent à l'organisation et à la réalisation d'une régate provinciale de catamarans qui se tiendra sur le Lac Matapédia. Nous ferons en sorte qu'ils puissent aller de l'avant avec ce projet et faire connaître notre municipalité.

Dans le cadre de la nouvelle entente relativement au programme d'infrastructure Canada/Québec, nous voulons faire une demande afin de réparer et de revitaliser le rang 2 compris entre la route de Val-d'Irène et la route Bélanger. Les travaux prévus consisteront à refaire l'égouttement et le pavage, car cette route est dans un état pitoyable et considérée potentiellement comme faisant partie du réseau de la route verte qui reliera le Bas-St-Laurent à la Baie-des-Chaleurs. Pour l'autre partie de la route verte comprise sur le territoire de la municipalité, nous étudierons la proposition soumise par le Comité qui consiste à faire un sentier nature dans la partie est de la municipalité.

Un dossier qui nous tiens toujours à coeur, est celui de la route reliant notre municipalité au Parc régionale de Val-d'Irène. Comme vous le savez, cette route est entièrement à la charge de la municipalité de Val-Brillant alors que normalement, pour l'accès à un parc régional la route est de responsabilité provinciale. Présentement, la responsabilité provinciale est du côté de Ste-Irène. Nous croyons qu'il serait normal que cette route devienne à la charge du ministère pour un accès le plus simple possible pour tous les gens de la M.R.C. et ce n'est pas à la municipalité de Val-Brillant d'assumer financièrement l'entretien une route pour un parc situé dans une autre municipalité.

Je me souviens à mon arrivée en politique municipale nous avions le plus haut taux de taxation de toute la M.R.C. (1,39\$). Je voudrais profiter de l'occasion pour remercier tous les gens qui ont travaillé à l'assainissement des finances publiques qu'ils soit du conseil présent ou des précédents. Nous avons fait des efforts afin de redresser cette situation sans négliger le développement et le rafraîchissement de nos infrastructures.

Nous avons,

- rechargé les routes en gravier
ce qui a coûté 257 400 \$
- repavé la rue St-Pierre et plusieurs autres rues
pour plus de 250 000 \$
- Réalisé la réfection d'un tronçon du réseau d'aqueduc
pour 40 000 \$

-Aménagé le terrain de camping et la marina
pour 130 000 \$

-Procédé à la réfection de l'usine de traitement d'eau
pour 27 000 \$

-Réaménagé la caserne de pompiers
pour plus de 25 000 \$

-construit le chemin de la Sablière
pour 115 000 \$

Tout en devant assumer de nouvelles factures annuelles de l'ordre de 70 000 \$(Sûreté du Québec 40 000 \$ et remboursement de la dette provinciale 30 000 \$).

Donc en plus de l'entretien normal, mine de rien, c'est plus de 3/4 de million qui a été investi au cours des cinq dernières années pour rafraîchir notre municipalité. Et cela en respectant un taux de taxation raisonnable (1,16 \$). De plus l'an prochain nous terminerons le remboursement de l'emprunt no 30-93 relativement la rénovation de la Cèdrière, ce qui libérera une somme de 15 000 \$ annuellement.

Comme vous le savez, il reste encore beaucoup à faire. L'automne prochain vous devrez élire un nouveau conseil, une équipe qui saura travailler avec solidarité. Je veux profiter de l'occasion pour lui souhaiter la meilleure des chances et une longue vie à la municipalité car l'avenir s'annonce prospère.

Merci.

Framboisière Sirois

Prop.: Richard Sirois et Georgette Santerre

Vente et auto-cueillette de framboises

**248, Rte 132 Est - 3, St-Joseph
Val-Brillant, Tél.: 1-418-742-3719**



SALON WOOF

Tonte et toilettage canin et félin
Libre service pour le bain de chiens et chats
Shampooing et accessoires disponibles
Garderie animale
Transport de votre animal sur demande

(418)
742-3526

21, St-Agricole (Rang 8) Val-Brillant

Raymonde Drapeau, diplômée, d'un salon de tonte reconnu.

Un Dieu si loin et ... si proche

Dans notre imaginaire, Dieu est loin ; Il habite les cieux. Des jeunes me disaient que Jésus vole dans le ciel ! Toujours, dans nos idées, ce Dieu Il est difficilement accessible ; nous pouvons toujours le prier, l'invoquer, mais nous entend-Il ? Ne l'appelons-nous pas le Tout-puissant, l'associant trop souvent aux rois puissants, aux grands de ce monde puissants et par le fait même le considérant éloigné de nous.

Et le Verbe s'est fait chair et il a habité parmi nous (Jn 1, 14) nous dit St.-Jean dès le début de son évangile. De qui s'agit-il ? Ce Verbe, c'est la parole de Dieu, c'est Jésus qui nous dit le Père, c'est Jésus, Dieu lui-même, qui s'est incarné, qui s'est fait proche de nous, si proche de nous qu'Il est venu habiter notre monde, qu'Il est venu marcher sur notre terre. C'est avec beaucoup d'émotion que je me rappelle les mots de Jean-Paul II lors de sa visite au Canada en 1984 ; il reprenait les mots de Yahvé à Moïse : N'approche pas d'ici ! Retire tes sandales de tes pieds, car le lieu où tu te tiens est une terre sainte. (Ex 3, 5). Oui, notre terre est une terre sainte car un Dieu, Jésus, est venu l'habiter et y vivre. Qu'est-ce que cela peut changer dans nos vies ? À première vue, peut-être pas grand chose et, pourtant, cela change tout. Notre Dieu, le Tout-puissant s'est fait le Tout-petit, le Tout-éloigné s'est fait le Tout-proche, Celui qu'on croyait ne pas pouvoir atteindre vient au devant de nous. Il n'est donc pas un Dieu qui, de haut, regarde les humains se débattre dans un monde qui ne

le préoccupe pas. Il est le Dieu venu porter à notre monde une bonne nouvelle semée par son passage au milieu de nous, une semence qui, je le crois profondément, germe et donne des fruits. Certes, nous sommes très influencés par tout ce qu'il y a de mal dans le monde et nous pourrions nous demander si vraiment le règne de Dieu arrivera un jour. Mais, vous connaissez le dicton : un arbre qui tombe fait beaucoup de bruit alors qu'une forêt qui pousse est silencieuse. Ou encore : le bien ne fait pas de bruit et le bruit ne fait pas de bien.

Nous nous apprêtons à célébrer la fête de Noël ; ce n'est pas juste le souvenir d'un événement passé ; c'est Dieu à l'œuvre encore aujourd'hui dans notre monde qui se fait si proche qu'Il s'identifie aux petits, aux pauvres à ceux et celles qui ont besoin. Il est si présent que nous pouvons en prendre soin : chaque fois que vous l'avez fait à l'un de ces petits qui sont mes frères, c'est à moi que vous l'avez fait. (Mt 25, 40). Il est le Dieu qui déjoue toutes nos images fausses et qui nous invite à entrer dans sa vérité. Il est le « si loin si proche de nous » que nous avons peine à le reconnaître. Puisse cette période de l'avent et de Noël nous permette de le reconnaître, de mieux le connaître et de l'aimer encore davantage.

Arthur Leclerc,
Prêtre

Message de Noël

Un enfant qui naît et voilà que la vie des parents est bouleversée mais d'un si merveilleux bouleversement que tout tourne autour de ce petit plein de promesses. Et ainsi la vie continue.

Un enfant naît il y a 2000 ans et le monde peut espérer et faire la fête car toutes les espérances lui sont permises. Un Dieu est venu nous rejoindre pour que nous puissions le trouver et aller le retrouver. Notre monde qui pourrait être cruel et désespérant est habité par l'espérance et l'émerveillement nous est permis.

Je vous souhaite donc en cette fin d'année du Jubilé et en ce début du nouveau millénaire que la joie vous habite, que l'émerveillement vous stimule et que

la charité vous engage pour que se réalise par chacune et chacun de nous le projet de Dieu d'un monde merveilleux.

Joyeux Noël !
Bonne et merveilleuse année à tous et à toutes.

Joyeux Noël !
Bonne et généreuse année à tous ceux et celles qui donnent sans compter.

Joyeux Noël !
Bonne et réjouissante année à tous ceux et celles qui ont gardé leur cœur d'enfant.

Réflexions

par Rolande Côté

Le rêve de Noël de Marie

Joseph, j'ai fait un rêve et je ne comprends pas, pas vraiment, mais je pense que c'est au sujet d'une célébration d'anniversaire pour mon fils. Je pense que c'est bien à ce sujet-là.

Les gens s'y préparaient depuis environ six semaines. Ils avaient décoré leur maison et acheté des vêtements neufs. Ils étaient allés magasiner plusieurs fois et avaient acheté des cadeaux compliqués. Pourtant, c'était bizarre parce que les présents n'étaient pas pour mon fils. Les gens les avaient enveloppés avec du beau papier et attachés avec de jolis choux, puis entassés sous un arbre.

Oui, Joseph, un arbre, dans leur maison! Ils avaient aussi décoré l'arbre. Les branches étaient remplies de boules brillantes et de décorations étincelantes. Au faite de l'arbre, il y avait un personnage qui ressemblait à un ange. Oh! c'était superbe!

Tout le monde riait et semblait heureux. Ils étaient tout excités à cause des cadeaux. Ils se donnaient des cadeaux les uns les autres, Joseph, mais pas à notre fils. Même, je ne pense pas qu'ils le connaissaient. Ils n'ont jamais mentionné son nom. Cela ne semble-t-il pas bizarre que des gens se donnent toute cette peine pour célébrer l'anniversaire de quelqu'un qu'ils ne connaissent pas?

J'avais le sentiment étrange que si notre fils était allé à cette célébration, il aurait dérangé. Tout était si splendide, Joseph, et tout le monde si gai que ça m'a donné envie de pleurer. Comme c'est triste pour Jésus de ne pas être voulu à sa propre fête d'anniversaire. Je suis contente de me rendre compte que c'était un rêve. Comme cela aurait été affreux si cela avait été réel!

Auteur inconnu.



Café/Boutique



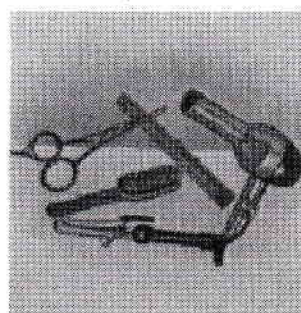
«Moment Présent»

Prop. Bérangère Côté

19, St-Pierre Ouest Val-Brillant G0J 3L0

Tél.: 742-3040

cafevb@globetrotter.net



Salon Sylvie
Coiffure enr.

75, Rue St-Pierre est
Val-Brillant

"Pour toute La Famille"

418-742-3315



Gens d'ici

par Cécile Bélanger

La famille de Lydia Charest & Roger Tardif

Me substituant au petit prince de Saint-Exupéry, je demande à Roger : « S'il vous plaît, dessine-moi un mouton ! » Aussitôt, Roger se lève, se dirige vers la chambre de droite et en revient un gros album à la main, qu'il me présente gentiment. Je le feuillette et reste stupéfaite en voyant la multitude de dessins d'animaux, si réels, que je crois les voir s'animer devant mon regard.

Et Roger continue à illustrer le récit de sa vie avec bonhomie, les yeux rieurs, faisant toujours ressortir le côté comique de toutes situations. Il est le fils de Jean-Baptiste Tardif et de Marie-Louise Banville. Il est né à Saint-Joseph-de-Lepage le 25 mars 1927. Puis, ses parents habitent successivement les paroisses de La Rédemption et de Saint-Octave, où Jean-Baptiste est chantre et sacristain. De ses jeunes années, il a souvenance de son travail à 25 cents par jour et à 10\$ par mois chez les cultivateurs. Il est ensuite homme d'entretien dans les chantiers et à l'emploi de la Compagnie Dufresne pour la construction du barrage de la rivière Métis. Il connaît la rude vie de bûcheron dans à peu près tous les chantiers de la Côte-Nord. On est au temps où l'abatage des arbres se fait à la hache et au sciote. C'est la voix pleine d'émotion qu'il évoque la mort accidentelle de son frère Gérard, âgé de 26 ans, qui travaillait à ses côtés dans la forêt de Herst au nord de l'Ontario. Plus tard, à Val-Brillant,



Les nouveaux mariés de 1960, Lydia et Roger

avec ses compatriotes, il nettoie les abords des cours d'eau. C'est dans le cadre d'un projet subventionné que l'on appelait : « Les travaux d'hiver. » Finalement la Société des Ressources de la Vallée requiert ses services. Il me dit : « J'étais le compagnon de travail de Lorenzo Bérubé et de Pierre Paradis que j'aimais comme des frères. »

Lydia est née à Saint-Léon-le-Grand, le 3 octobre 1926. Elle est la fille de François Charest et de Diana Lapointe. Sa jeunesse, elle la passe à rendre service dans les maisons privées, en plus de faire la besogne à l'étable et de participer aux travaux des champs comme ramasser des roches. Elle a même assisté une de ses patronnes à sa dernière heure et a

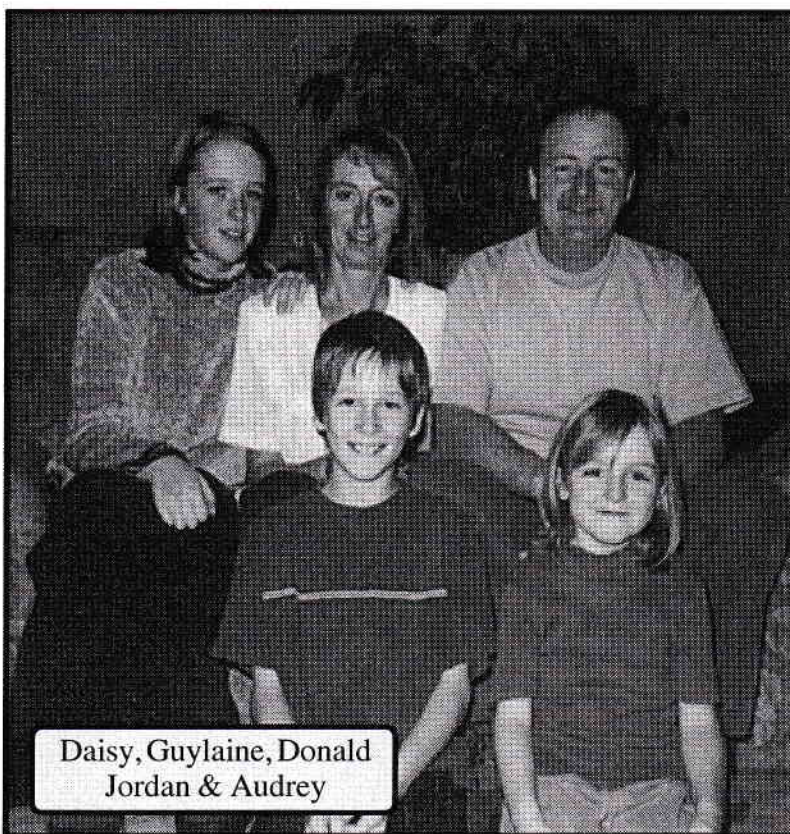
pris soin de ses parents. Son emploi suivant, c'est à l'Hôtel Le Manoir de Trois-Pistoles. Là, elle fait à peu près de tout : l'entretien des chambres, l'accueil, le remplacement de la cuisinière et de la propriétaire quand elles s'absentaient pour leurs vacances. Les pensionnaires se prennent d'affection pour elle.

Un jour, Jean-Baptiste Tardif, qui était à ce moment inspecteur pour la taxe de vente, se présente à l'Hôtel Le Manoir et remarque Lydia. Quelle bonne épouse pour Roger, pense-t-il. Et de fait, Roger fit la connaissance de Lydia. Après quelques mois de fréquentations, il y a célébration de leur mariage en l'église de Saint-Léon-le-

Grand, le 16 juillet 1960. Après leur voyage de noces, ils s'installent sur la ferme achetée un an plus tôt, sise du côté ouest de la route Saucier.

Roger travaille fréquemment à l'extérieur. Lydias'occupe du soin des animaux et aide aux travaux des champs. Après 14 ans, ils vendent leur propriété et habitent depuis sur la rue Saint-Michel.

Un an après leur mariage, ils accueillent Guylaine, leur fille unique, qui viendra égayer leur foyer. Guylaine est mariée à Donald Cloutier et de leur union sont nés trois beaux enfants : Daisy, Jordan et Audrey. Ces petits et grands enfants sont une immense source de joies pour leurs grands-parents.



sont ses compagnes et la réconfortent. Sa force, elle la puise dans sa grande confiance en la prière ainsi que dans sa résignation et son acceptation de la maladie.

Roger a plein de beaux passe-temps, comme la cueillette des fruits sauvages, la fabrication de raquettes, l'aiguillage des scies et la chasse. Il dessine et sculpte des animaux dans le bois avec un talent évident. Lydia met la touche finale à ses œuvres.

S'il te plaît, dessine-moi ton histoire ! Dessine-moi l'histoire de gens humbles et discrets, qui, sans bruit ont imprimé leur page dans notre volume paroissial.

Aujourd'hui, Lydia n'a plus la bonne santé dont elle jouissait auparavant. Elle marche difficilement. Les fleurs

Félicitations à cette belle famille et merci pour l'accueil chaleureux. Je me suis senti chez nous chez vous.

**Tremplin
Travail**



**Carrefour
Jeunesse
Emploi**

VALLÉE DE LA MATAPÉDIA

- Choix Professionnel Planifié
- Club de recherche d'emploi
- Orientation
- Accueil / référence
- Entrepreneurship
- C.V.
- Lettre de présentation
- Entrevue

Téléphone : (418) 629-2572



Produits naturels de santé!

Mariange Michaud
Conseillère en santé

117, avenue du Parc
Amqui, Québec
G0J 1B0

Tél: (418) 629-1466
1888-367-2683

Meilleurs Voeux pour des Joyeuses Fêtes.

Puissent la paix et la joie de Noël être avec vous durant toute la nouvelle année.

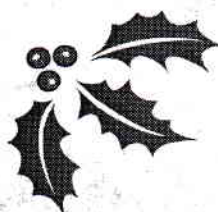


Desjardins

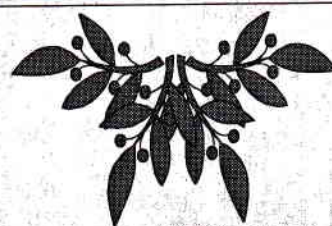
La direction et le personnel.



Desjardins



L'ENTRAIDE PAROISSIALE DE VAL-BRILLANT
RAPPORT FINANCIER AU 31 OCTOBRE 2000



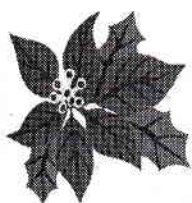
ETAT DES REVENUS ET DEPENSES POUR LE 1 NOVEMBRE 1999 AU 1 OCT.2000

Encaisse au 1 novembre 1999-----5340.24 \$

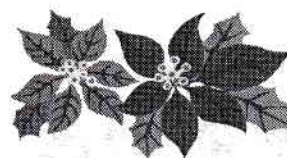
REVENUS

Intérêts	185.41 \$	
Décès et Administration	<u>8137.15</u> \$	
	8322.56 \$	8322.56 \$

DEPENSES



Administrations	110.76 \$	
Rétribution (12)	900.00 \$	
Décès payés (6)	<u>6000.00</u> \$	
	7010.76 \$	7010.76 \$



PROFIT D'OPERATION Pour l'année 1999-2000 1311.80 \$

Sur 7 Décès 6 ont été collectés

CONCILIATION DE L'ENCAISSE	1-11-1999	1-11-2000
Capital social	5.00 \$	5.00 \$
Compte opération	5340.24 \$	6652.04 \$
Epargne a terme	<u>5000.00</u> \$	<u>5000.00</u> \$
	10,345.24 \$	11,657.04 \$

NOMBRE DE MEMBRE A DATE 630

JE, SOUSSIGNEE, CELINE LEVESQUE, CERTIFIE AVOIR VERIFIE
LES AVOIRS DE LA SOCIETE (ENTRAIDE) ET LE TOUT A ETE TROUVE CONFORME.
SIGNE A VAL-BRILLANT CE 7 NOVEMBRE 2000.

Celine Levesque



Grande Vente de Liquidation

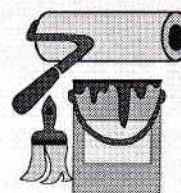
«Articles de Quincaillerie»

De 25% à 40% de rabais sur toute la peinture Sico en inventaire

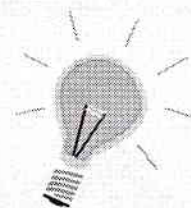
À chaque semaine, surveillez les nouveaux spéciaux disponibles au Dépanneur DICI «Crevier» de Val-Brillant.

À compter du 1er janvier 2001:

Semaine 1 40% sur les articles d'hiver
(pelles, dégivreurs de serrure, etc...)



Semaine 2 25% sur les accessoires de peinture
(pinceaux, rouleaux, ruban à masquer, etc...)



Semaine 3 40% sur les produits d'usage domestiques
(ouvre-boîtes, punaises, crochets, etc...)



Semaine 4 25% sur l'outillage
(marteaux, tournevis, etc...)

Pour informations: Lise Tremblay au 742-3219

Cantine "La Paysanne"

Spécialités: Sous-marins
Crème galcée molle
(24 saveurs)



139, Rte 132 Ouest
Val-Brillant
Tél.: 742-3422

Propriétaire: Angèle Chicoine



Tél.: (418) 742-3887

Services Agricoles de la Vallée

FERNAND GAGNÉ
Propriétaire
Moulée et Fertilisant

Route 132 Est - Val-Brillant, Qc. - G0J 3L0

Purina. NOUS ALIMENTONS VOTRE SUCCÈS!

En affaire chez-nous

Par Anne Marie St-Onge

« Le Brillantois »

Lundi, le 13 novembre, je me rends au restaurant « Le Brillantois » pour y rencontrer Marie Michaud, concessionnaire de l'établissement, situé au 82 des Cèdres, à Val-Brillant. La rencontre se veut très amicale. Marie est bien connue d'ici car elle est native de Val-Brillant, fille de Charles Eugène Pelletier et Marie-Ange Belsile, maintenant de Sayabec. Elle est l'épouse de Bernard Michaud, de Les Entreprises L. Michaud et fils de Amqui. Elle est l'aînée d'une famille de 10 enfants, dont les 5 filles travaillent en restauration. Marie a suivi des cours en service de table et accueil à la clientèle, ce qu'elle fait depuis quarante ans. Femme de public, elle aime beaucoup son travail, car autrement, il est impossible de donner un rendement appréciable. À certains moments, il faut s'oublier dit-elle, car le public est diversifié et chacun a ses goûts.

- Marie, de quelle façon es-tu devenue concessionnaire?
« Voilà ; On cherchait quelqu'un pour redémarrer le

restaurant. Monsieur Gilbert Bérubé, qui, à ce moment là, était directeur général de Chalets Condos Matapédia, ayant eu des informations sur les compétences que je possédais dans ce domaine, m'a rencontrée. »

Comme Marie est aussi une femme de défi, la décision fut prise en dedans de 5 jours. Puis 10 jours plus tard, le restaurant ouvrait définitivement ses portes sous le nom « Le Brillantois ». Cette entreprise crée 4 emplois à temps plein et 5 sur appel. L'objectif premier étant de remettre la salle à manger en opération, on peut dire avec satisfaction qu'on a atteint cet objectif.

À la restauration, on veut faire connaître les produits régionaux tels que : l'agneau de l'Est, les framboises de Val-Brillant, les produits de l'érable de chez-nous, etc...

Il y a exposition de peintures pour les artistes de la région. La période des Fêtes approche et les réservations pour les partys sont au comble. Il reste encore de la place pour l'après Noël. Le dimanche, est un jour de rencontres pour les familles, autour d'un buffet déjeuner dîner, où on y trouve : oeufs, bacon, saucisses, fèves au lard, pâté à la viande, quiche, salade, viandes froides, fruits et bouchées dessert. Chacun se sert et le café est à volonté. Il est très important de réserver pour en pas être déçu. Tous les soirs, la table d'hôte change régulièrement. En période, les fruits de mer sont à l'honneur. Pendant l'hiver, il y a une grande demande



Debout de gauche à droite : Ghislaine Paradis, Manon Lacroix, Jessica Gagné, Christine St-Amand, Monique Charest, Sarah Michaud & Carol Cloutier.
Assises dans le même ordre : Marie France Aubut, Marie Michaud et Julie Chassé.

pour de la fondue chinoise.

Une salle de conférence est accessible pour des petits groupes et le repas peut être servi à cette salle qui se situe au deuxième étage. Lorsque la demande est forte et que l'on manque d'espace, il y a location de la salle de l'Âge d'Or et de la Cédrière.

Marie se sent à l'aise avec tout ce beau monde car son implication sociale dans les années passées l'a aguerrie et lui a donné le sens de l'orientation. À Amqui, elle est membre de « l'A.F.A.S. », membre fondateur du Club Richelieu « La Rocade », elle a fait partie de la pastorale diocésaine et elle est aussi membre fondateur de « Couple Famille », d'Amqui.

Marie est consciente qu'elle ne pourra pas toujours travailler et elle dit vouloir s'assurer de la bonne marche de l'entreprise lorsqu'elle devra quitter son poste.

À l'approche des fêtes, toute l'équipe se joint à Marie pour remercier ses clients de l'encouragement reçu et leur souhaite ses meilleurs vœux de santé, de paix, de bonheur et de prospérité pour l'an 2001.

Et maintenant, c'est au tour de l'équipe du « Pierre Brillant » de vous remercier pour avoir accepté de livrer un peu de tout ce qui fait une fierté pour nous dans notre village. Bon succès et que la période des fêtes soient pour vous tous, un moment d'échanges heureux avec vos clients.

« Joyeux Noël et Bonne Année !! »

Marie prête pour l'accueil.



Centre
d'Action bénévole
Vallée de la Matapédia
20, boul. St-Benoît Nord
C.P. 2080 Amqui, Qué.
Tél.: (418) 629-4456

Heures d'ouverture durant l'année scolaire:
8h00 à 12h00 - 13h00 à 16h00

Tél.: (418) 742-3866

Garage Gilles Pâquet Enr.

Mécanique Générale
Débosselage - Peinture
Remorquage 24 heures

Route 132 est

Val-Brillant, Qc - G0J 3L0

Un cadeau unique; la vie

Il fait nuit d'encre, d'encre de Chine. Sur un petit sentier rocailleux, juste assez large pour y conduire les charrettes des paysans, une femme, ma mère, chemine péniblement. C'est que je prends beaucoup de place dans son ventre et que je pèse lourd. Elle dit souvent, mais tout bas, que ses reins n'en peuvent plus de me porter. Elle est si frêle et doit travailler durement tout le jour à la rizière, sous le soleil ou sous la pluie et sans répit. Cette nuit même devrait lui apporter la délivrance qu'elle souhaite. Alors, moi je ferai mon entrée dans le monde et j'en ressens une grande frayeur.

Je sais déjà que j'ai été conçue dans la violence et que, depuis ce jour, ma mère pleure quand elle est seule. Je suis donc un fardeau, une honte. Je l'ai entendue dire qu'il ne fallait pas que l'on découvre ma présence; alors elle bande son ventre et moi, je dois me battre pour vivre et me développer dans cet univers comprimé... Me battre pour vivre.... Déjà!

Mon Dieu! Encore une chute...! Que va-t-il nous arriver? Il faudrait bientôt trouver un abri et me laisser venir... Vers la fin de ce jour, nous avons été chassées de la ferme. Le maître est venu et il a dit à ma mère de disparaître, «toi et ta saloperie» a-t-il raillé, l'air méprisant et il a craché par terre pour bien marquer son dégoût. Ma pauvre mère s'est enfuie chez une vieille femme qui n'a pas voulu nous héberger, craignant des représailles.

Enfin, cette course folle qui durait depuis des heures vient de s'arrêter. Mon cœur bat vite, si vite.... C'est donc cela naître... tête première, voici que je suis jetée dans un vide étrange. J'ai froid et je crie ma douleur, l'air, en pénétrant dans mes poumons, me fait suffoquer. Ma mère me recouvre de chiffons et me place près d'elle. Je la sens, je la respire cette presque jeune fille, ma maman. Moi aussi, je suis une fille. Une fille née en Chine, de père inconnu et sans ressources.... Que va-t-il m'arriver? Que va-t-il nous arriver?

En attendant, les mains tremblantes, refoulant ses larmes, ma jeune maman me frictionne de la tête aux pieds en murmurant des paroles très douces. Elle me réchauffe et me rassure, alors, je me calme et pour la première fois de ma vie, je m'endors. Cette béatitude est de courte durée. Je dois être nourrie et je le réclame en pleurant.

Tout en m'allaitant, ma douce mère me parle tout bas. Elle me dit : « Bel enfant, porcelaine fragile, trop fragile pour survivre à la vie misérable qui est la mienne, souviens-toi toujours que je t'ai aimée et que je continuerai de te porter dans mon cœur. La vie, quelle qu'elle soit, est un grand cadeau et c'est le seul que je pouvais t'offrir. Malgré cela, tu traverseras des déserts, des épines pénétreront ta chair. Alors, tu douteras de mes paroles, jusqu'au jour où tu seras accueillie au Pays de l'Amour Parfait, de l'Infinie Tendresse. C'est là que nous nous retrouverons. Adieu Jade bien-aimé. Que le Ciel te garde puisqu'il a permis que tu voies le jour ! »

Repue et épuisée, je dormais lorsque les gens de la ferme sont venus. Mon avenir fut jaugé, évalué par de nombreuses personnes étrangères, sans chaleur, sans odeur maternelle et sans un mot doux. Puis, beaucoup de jours ont passé. La faim, le froid, la peur et un vide angoissant firent naître en moi la révolte ensuite le désespoir. J'allais bientôt mourir sur cette natte miteuse, derrière les portes de métal de l'orphelinat qui scellait mon triste sort chaque fois qu'elles se refermaient..

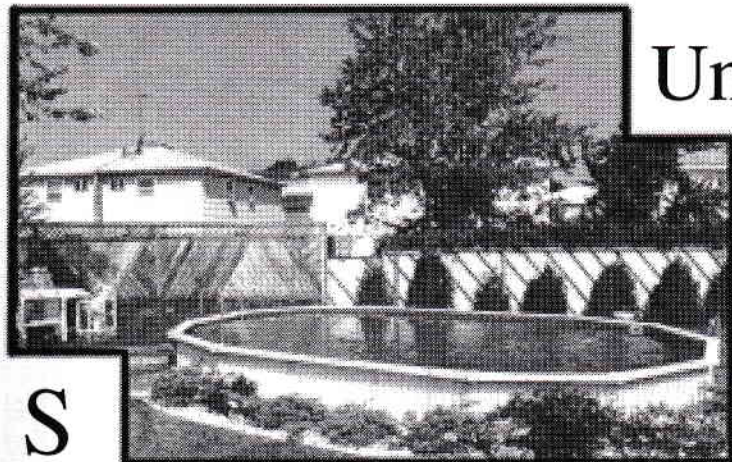
Un matin, des bras inconnus, mais chaleureux, aimants, m'ont emportée. J'ai cru que c'était ceux des anges. J'ai entendu la douceur des mots qu'ils murmuraient à mon oreille et j'ai eu peur que ce ne soit encore qu'un rêve. Mais voilà que, pour mon plus grand bonheur, chaque jour qui passe me confirme que mon rêve est devenu réalité. J'ai besoin de temps. Je dois guérir de mes blessures, apprendre à aimer et découvrir ce que c'est que d'être aimé. Enfin, apprivoiser et apprécier ce cadeau qui s'appelle la vie.

Delphine



La conciergerie d'Amqui inc.

Au service des matapédiens



Une équipe dynamique
et expérimentée

Tél.: (418) 629-1554

Fax: (418) 629-3249

S
E
R
V
I
C
E
S

Vente et pose de **piscine**

Ramonage de **cheminée**

Grand-Ménage (Résidentiel & Commercial)

Tonte et brossage de pelouse

Vente de **produits d'entretien ménagers** de toutes sortes

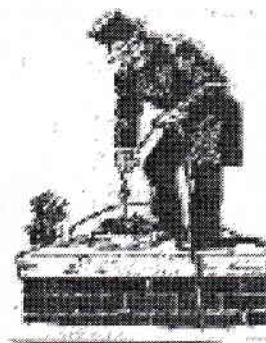
Ménage après **incendie et dégât d'eau**

Lavage de **tapis et meubles**

Décapage et cirage de plancher

Nettoyage à pression d'extérieur de maison

Travaux divers



Francis Lee

Propriétaire

Normand Perron

Propriétaire

304, St-Benoît Nord, Amqui (Québec), G0J 3L0

La conciergerie d'Amqui

Les événements heureux de l'an 2000

par Anne-Marie St-Onge



À gauche

Nadia D'Amours
fille de Benoît
D'Amours et de
Martine Canuel

&

Dave Lamarre fils
de feu Jacques
Lamarre et de
Noëlla Pigeon.

Mariage en l'église
de Val-Brillant le 4
août 2000.

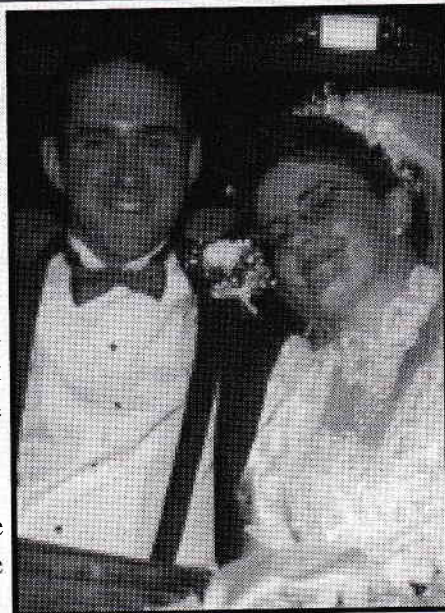
À droite

Martin Lavoie fils
de Jean-Marie
Lavoie et de
Marielle Blais

&

Guylaine Hammond
fille de Albert
Hammond et de
Yolande Morin.

Mariage en l'église
de Val-Brillant le
18 août 2000.



À gauche
40e

Georgette Santerre
fille de Georges
Santerre et de Rose
Tremblay

&

Richard Sirois fils
de Philippe Sirois
et de Marie Blanche
Malenfant

Mariage en l'église
de Val-Brillant le
25 août 1960.

À droite
50e

Lucille Roberge fille
de Elzear Roberge
et Elmire Dubé

&

Georges-Henri
Michaud fils de
Zénon Michaud et
de Antoinette
Lauzier.

Mariage en l'église
de Val-Brillant le 22
juillet 1950.



Les événements heureux de l'an 2000

par Anne-Marie St-Onge



À gauche
50e

Thérèse fille
d'Alphonse
Bérubé et de Élise
Morrisette
&
Constant fils de
Auguste Côté et
Éva Roy

Mariage en l'église
de Val-Brillant le
6 juillet 1950.

À droite
50e

Germaine Dionne
fille de Paul
Dionne et de
Régine Lebel
&
Henri Lebel fils de
Alphonse Lebel et
de Philomène
Lebel

Mariage en l'église
de St-Nil le 12
juillet 1950.



À gauche
50e

Raymond Côté fils de Jonny
Côté et de Marie Louis Smith
&
Rollande Moreau fille de
Joseph Moreau et de Ilda
Marquis.

Mariage en l'église de Val-
Brillant le 16 novembre
1950.

Le Cercle des Fermières de Val-Brillant

Au nom du conseil d'administration du Cercle de Fermières de Val-Brillant, et en mon nom personnel, je souhaite à toutes nos membres ainsi qu'à leurs familles de très joyeuses fêtes, amour, santé, paix et bonheur en vous et autour de vous.

Nicole Côté,
présidente

Message important

Prenez note, que dorénavant, tous les textes de plus d'une-demie page que vous apporterez pour parution dans « Le Pierre Brillant » devront être présentés sur disquette, ceci, afin de sauver temps et énergie. Vous connaissez sûrement quelqu'un qui se fera un plaisir de vous rendre ce petit service, si vous n'êtes pas vous-même initiés aux plaisirs de l'informatique.

La date de tombée des articles arrive toujours le dernier vendredi des mois impairs. Il est important que tous les textes, messages etc.etc., puissent être connus du comité de lecture avant le montage.

Merci de votre collaboration,
L'équipe du journal

Important

Important



Entrepreneur Général
Construction
Rénovation

Construction

JUBO Enr. Jules Beaulieu

Résidentiel
Commercial
Industriel

12 Rue Notre-Dame
Val-Brillant, C.P. 28
Tél./Fax 418-742-3525



Marie Michaud
Propriétaire

Restaurant

Le Brillantois

Spécialité: Fruits de mer
Ouvert de 7h00 à 21h30

82, rue des Cèdres
Val-Brillant (Québec)
G0J 3L0

Tél.: (418) 742-3800
Fax: (418) 742-3611
Sans frais: 1-877-924-2538

Club de l'Âge d'Or de Val-Brillant inc.

Bonjour chers membres et ami(e)s

Nous avons débuté l'année 2000-2001, avec la réunion mensuelle tenue le 12 septembre suivie de la première soirée le 24 septembre. Notez bien que la réunion annuelle de l'Âge d'Or aura lieu en mai 2001, à la fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec, les élections ont lieu au printemps.

Le conseil d'administration reste le même, jusqu'au mois de mai 2001, il se compose comme suit : Richard Sirois président, Jean-Luc Paradis vice-président, Laurette Thibeault trésorière, Adrienne Tremblay secrétaire, les administrateurs : Fernand Bélanger, Claude Malenfant, Fernand Gagné et Alberte Beaulieu.

Nos activités sont les soirées dansantes, les 2ième et 4ième dimanche du mois à 20h30. Le prix d'entrée est de 3.00\$. Les musiciens sont Louis-Paul Tremblay et Denis St-Laurent. Un goûter est servi à 11 heures, le 2ième dimanche un goûter spécial est offert aux participants. Tous les mardis après-midi nous organisons des parties de cartes. En octobre nous avons fait une fondue chinoise, ce fut un succès. Nous aimerions remercier nos commanditaires qui nous ont donné des prix de présence : Marché G.P., Caisse populaire Desjardins, Librairie Viens, Transport Mario Asselin, Framboisière Richard Sirois.

Le dîner des fêtes en janvier et en février nous soulignons la St-Valentin, pendant la soirée un Valentin et une Valentine sont choisis, un cadeau est remis à chacun. En avril nous allons à la Cabane à sucre. En mai et juin

nous soulignons la fête des Mères et des Pères, un cadeau leur est remis.

Depuis le mois d'octobre 1999 le Club de l'Âge d'Or est affilié à la fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec. Le 28 mai 2000 une soirée spéciale était organisée et M. Philippe Dumais le président de la fédération est venu remettre le drapeau, et le certificat d'affiliation à notre Club, les présidents des Clubs environnants étaient présents. Cette activité se terminait par la danse et un goûter.

Les avantages d'être membre de la fédération des Clubs de l'Âge d'Or de l'Est du Québec : les assurances groupe commerce offre un rabais de 20% sur les assurances autos et habitations pour les personnes de 50 ans et plus et des escomptes dans les magasins, les motels, autobus, etc. La carte de membre pour l'année 2001 est de 12.00\$ dont 8.00\$ va à la fédération et 4.00\$ au Club de l'Âge d'Or, elles sont en vente jusqu'au 31 décembre 2000. Ceux et celles qui aimeraient se joindre du Club de l'Âge d'Or, participer à nos activités et soirées, sont les bienvenues.

La direction du Club de l'Âge d'Or, souhaite à tous ses membres, à la population et aux gens de l'extérieur ses meilleurs vœux !

Joyeux Noël et Bonne Année! Joie et santé pour l'an 2001.

La direction

IMPRESSIONS ALLIANCE 9000

*Une alliance,
pour faire meilleure impression.*

142, rue du Pont - Amqui (Québec) G0J 1B0
Tél.: (418) 629-5256 - Fax: (418) 629-4970

COBRA Jeans Designer - Manufacturier

Hommes, femmes & enfants
Nancy Sirois prop.

34, Rue Du Pont
Amqui G0J 1B0

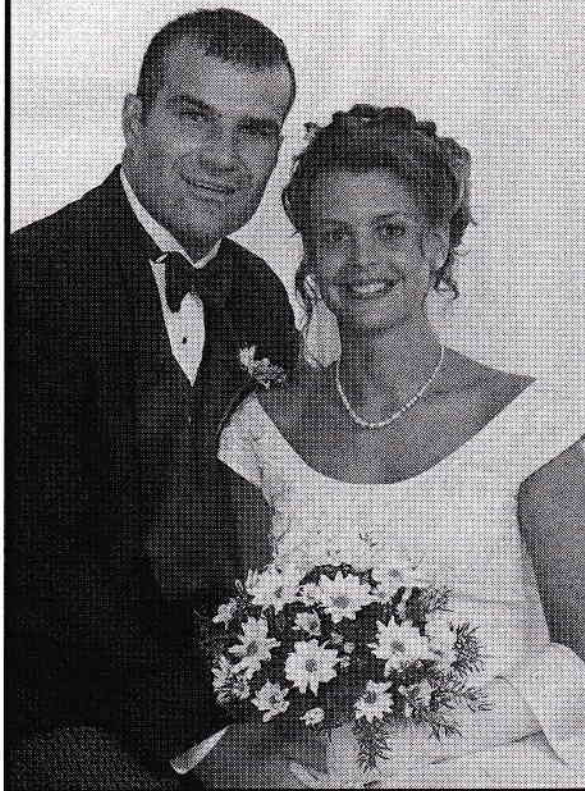
Tél.: 629-4177
Rés.: 742-3815
Fax: 742-3201

Félicitations !

Le 29 juillet 2000, à Rimouski, Caroline Roy et Steeve Lepage ont uni leur destinée. Citoyens de Val-Brillant depuis 2 ans, Caroline enseigne les mathématiques au secondaire III à Amqui et Steeve travaille à la S.Q. au poste d'Amqui, il est le policier parrain pour la municipalité de Val-Brillant. Au mois de mai 2000 ils seront d'heureux parents.

Félicitations et bienvenue à tous les deux.

Caroline et Steeve



Epicerie Fernand Coté & Fils inc.

"Vous servir est notre plaisir!"
Fernand et Mario



Licenciée

**boucherie, service de traiteur,
buffet chaud ou froid.**

**Nous offrons aussi un service de location de
laveuse à tapis, de photocopie et nous avons un
club vidéo!**

29, rue st-pierre est, tél.: 742-3281

Café "Délices"

Place Sybrel Amqui



Comptoir lunch
Spécialité:
Smoked Meat,
Menu léger

Propriétaire
Angèle Chicoine

Mario Beaulieu
Tél.: 418-742-3106

Technicien diplômé
70 St-Pierre, C.P. 70
Val-Brillant, (QC) G0J 3L0

Électroménagers Mario Beaulieu
Service à domicile * Vente * Pièces



Récupération gratuite de vieux appareils

Des jeunes d'ici chantent la vie

Les 10 et 11 juin 2000, à la salle Georges-Beaulieu de Rimouski et le 21 août sur la scène Molson à Expo-Québec, des jeunes d'ici ont chanté la vie.

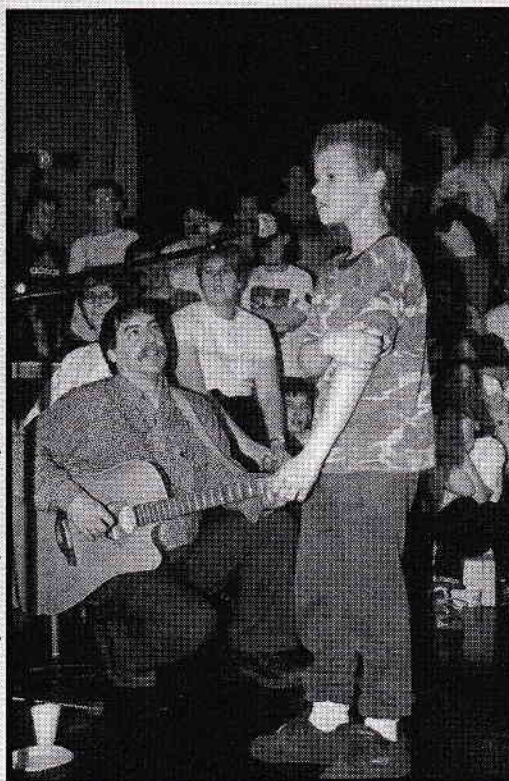
D'abord, les jeunes de 5e et 6e années ont vécu un séjour au Village-des-Sources en janvier. Ils ont appris à découvrir et à partager leur vécu à travers des activités de fraternité, des rires, des jeux et des moments de silence.

Suite à ce séjour, ils ont été invités à participer à un spectacle-témoignage avec Robert Lebel pour souligner le 5e anniversaire du Village-des-Sources.

Émilie, Élodie, Gabrielle et Pierre-Yves ont répondu à l'invitation.

Bravo à ces jeunes qui ont accepté de donner de leur temps et qui ont eu l'audace de proclamer de grandes valeurs.

Jocelyne Michaud
Jacinthe Blanchette



C.J.N.

Cette année les Jeunes Naturalistes, en collaboration avec le comité la Relève ont décidé de préparer une crèche un peu spéciale. Pendant la période des Fêtes, soit du 16 décembre au 10 janvier, il sera possible à la population locale et de l'extérieur de visiter ces lieux.

Nous croyons que c'est un travail important réalisé par les jeunes qui vaut la peine d'être admiré et qui saura nous l'espérons vous faire revivre certains souvenirs. Nous vous invitons à venir nous visiter soit le samedi de 13h00 à 14h00 soit le dimanche après les offices jusqu'à 11h30. En dehors de ces heures et pour une rencontre toute spéciale il suffit de téléphoner à l'avance à Jean-D'Arc Fortin 742-3395 et Gisèle Pigeon 742-3267 qui se feront un plaisir de vous rejoindre au local en haut de la Relève.

Le but précis de cette action est de vous imprégner de l'atmosphère de Noël et de vous sensibiliser au beau travail que peuvent faire 25 jeunes de 5 à 10 ans. Venez voir car vous ne serez pas déçus. Venez voir l'esprit créatif de nos jeunes. Venez

voir ce qu'ils font avec leurs mains, mais surtout avec leur cœur.

Par la même occasion nous vous demanderions de nous faire don de vos anciennes décorations au lieu de les jeter. Vous savez que, pour nous qui débutons, vos biens seraient appréciés et utilisés. Soyez sans crainte, nous nous contentons de choses très simples surtout si le don est fait avec le cœur.

Nous en profitons aussi pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes! Puissiez-vous trouver en ces temps, la paix, l'amour. Puissé l'Enfant de la crèche combler vos vœux les plus chers.



Les Jeunes Naturalistes Les membres du Comité « La Relève » de Val-Brillant inc. se joignent à ces jeunes à l'occasion des Fêtes pour souhaiter à tous et toutes un joyeux Noël! Bonne et heureuse année en ce début du 3e millénaire. Que la joie, la paix rayonnent dans tous les cœurs!

Jean D'Arc Fortin

Communiqué de presse

La Caisse Populaire Desjardins de Val-Brillant connaît une très bonne année

Le 28 juin 2000, lors de l'assemblée générale de l'institution coopérative, les dirigeants de la Caisse Populaire Desjardins de Val-Brillant, présentaient aux membres le bilan des activités de la 59 ième année d'opération de la caisse qui s'est terminée le 29 février 2000.

A cette date, l'actif de la Caisse totalisait 11,806,513 \$ et ses 1489 membres disposaient de 9,354,425 \$ en dépôts à la caisse, ce qui représente une croissance de 1.1% de l'épargne.

Globalement le portefeuille de prêts consentis aux membres particuliers et entreprises s'est accru de 2.5 % pour se situer à 10,271,611 \$.

La Caisse termine donc son exercice financier avec un trop-perçu avant impôts de 90,565 \$ comparativement à 22,160 \$ l'an dernier. Après paiement des impôts et de l'intérêt sur les parts permanentes, le solde de ce trop-perçu sera viré à la réserve générale et de stabilisation pour un montant de 68,207\$. Ainsi en a décidé l'assemblée générale sur recommandation du conseil d'administration. D'ailleurs, cette décision

d'accroître les réserves de la Caisse la place dans une excellente situation pour faire face aux défis de l'avenir.

Lors des élections, Monsieur Jean-Luc Paradis et Madame Simone Bouliane ont été réélus, au conseil d'administration et au conseil de déontologie, respectivement. De plus, au conseil d'administration, Madame Colette Fournier et Monsieur Magella Paquet ont été élus en remplacement de Madame Martine D'Amours et Monsieur Marc Sirois qui avaient décidé de ne pas demander de renouvellement de mandat.

Les dirigeants de la Caisse ont tenu à remercier très sincèrement Madame Martine D'Amours et Monsieur Marc Sirois pour leur contribution bénévole de 5 ans et de 2 ans respectivement et ils ont adressé leurs félicitations aux nouveaux élus.

Après l'assemblée, des prix de présence furent remis et les membres présents furent conviés à un goûter.

Source : Jeannot St-Onge
Directeur général
418-742-3271

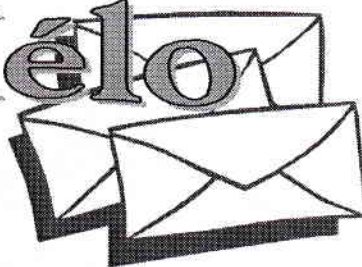
LE MEUBLEUR

Léo Tremblay Meubles Inc.
5, Boul. Joubert, Sayabec, Qc G0J 3K0
Tél: (418) 536-3555

MEUBLES
ET APPAREILS ÉLECTRIQUES
TAPIS - PRÉLART - CÉRAMIQUE
Possibilité de payer dans "1 an"

Méli-Mélo

par Colombe Fournier



Erratum

Décès

Dans le journal Pierre Brillant de septembre-octobre 2000 rubrique «En affaires chez-nous» Cobra Jeans, on aurait dû lire que : Denis Harvey est originaire de St-Moïse et Nancy Sirois de Sayabec

Dans les naissances il y a eu erreur dans les dates de naissances des bébés «D'Astous» : Nellie fille de Michel et Nathalie est née le 20 septembre et Pascal fils de Bruno et Sylvie est né le 21 septembre.

À l'hôpital de St-Hyacinthe le 23 novembre 2000 est décédé à l'âge de 83 ans 7 mois Monsieur Gratien Lauzier époux de Dame Claire Bouillé autrefois de Val-Brillant. Les funérailles ont eu lieu à St-Aimé. Il était le frère de Dame Isabelle Lauzier et beau-frère de Dame Rita Lavoie (Valère).

À l'hôpital d'Amqui le 23 novembre 2000 est décédé à l'âge de 81 ans 3 mois Monsieur Valère Turcotte

époux de Dame Françoise Dionne d'Amqui autrefois de Val-Brillant.

À ces deux familles éprouvées, nos plus sincères condoléances

À Charny, le 23 septembre 2000, est décédée à l'âge de 84 ans, Mme Rose-Alice D'Astous, épouse de feu Émilien Lamontagne. Elle était la soeur d'Emmanuel et ancienne paroissienne.

Bibliothèque Religieuse pour les Jeunes



Vous avez dû remarquer, depuis juin, à l'entrée principale de l'église, une armoire de livres destinés aux jeunes. Oui, dès septembre, ces livres seront prêtés à vos jeunes.

Cette nouvelle activité a pu se réaliser grâce à la généreuse contribution de différents organismes de Val-Brillant : la Fabrique, La Relève, l'Age D'or, le Comité de Liturgie pour les jeunes, La Caisse Populaire, et aussi les Chevaliers de Colomb d'Amqui, la députée provinciale Madame Danielle Doyer, la Fondation Denise Saint-Pierre de Québec, etc...

Sincères mercis à tous ces généreux donateurs et donatrices. Toutes autres contributions, si minimes soient-elles, seraient grandement appréciées pour compléter cette collection de livres.

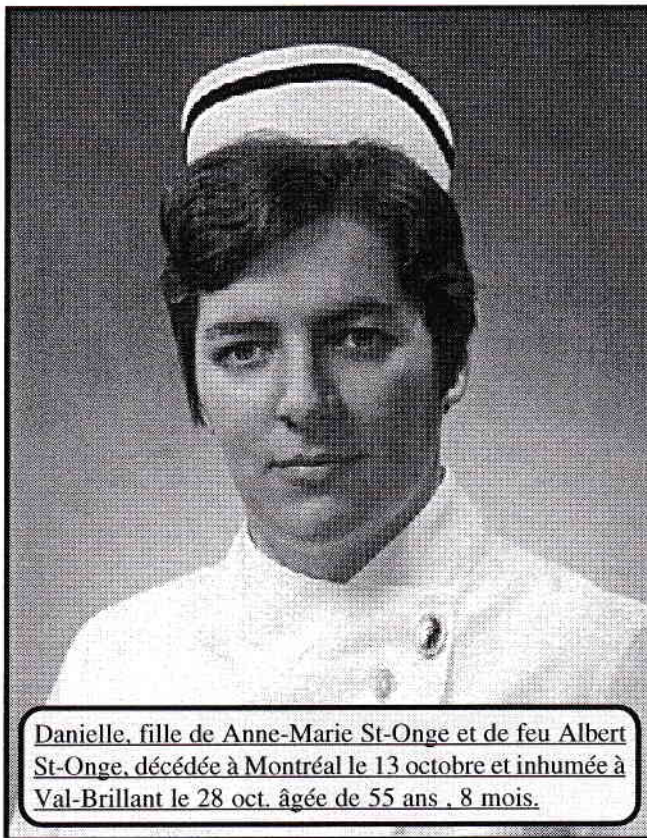
Sœur Marcelle Gauthier et sœur Gertrude Michaud, r.s.r.

Hommage à Danielle

DANIELLE,

Là-bas, tout est rose, c'est gigantesque. L'air est chaud et confortable. Il n'y a que de bons amis. Tous ont des vêtements blancs, un grand cœur et beaucoup d'affinités avec les autres. Il n'y a ni haine, ni honte, ni désastre, ni méchanceté, ni guerre, ni violence, ni ennemis. Tous sont des êtres purs, faciles à aimer, mais très difficiles à oublier.

Ils ne sont ni parfaits, ni beaux, ni musclés, ni supérieurs, ni à la mode, car cela n'existe pas là-bas. Ils sont tout simplement naturels. Tous volent à travers les nuages et dans le ciel bleu. Sans le savoir, ils sont seuls au monde, là-bas, dans leur beau pays. Tous sont en santé, car il n'y a ni maladie, ni accident.



Danielle, fille de Anne-Marie St-Onge et de feu Albert St-Onge, décédée à Montréal le 13 octobre et inhumée à Val-Brillant le 28 oct. âgée de 55 ans, 8 mois.

Ils ne mangent pas, car ils n'ont pas faim. Ils ne boivent pas, car ils n'ont pas soif. Je crois que c'est le meilleur endroit pour toi. Je sais que tu vas beaucoup me manquer, mais, je t'aime et je veux ce qu'il y a de meilleur pour toi. Je les vois, ils t'attendent tous, il n'en manque pas un. Allez, vas-y Danielle, va rejoindre les anges dans leur univers.

Je t'aime,
Vanessa.
(ta filleule)

Maman Anne-Marie, Francis, Jean-Pierre (Monique), Sylvain (Nicole), Carol, Myriam, Christiane (Jean-O'Neil) & Margot, neveux et nièces.

Important

Venez fêter le nouvel An avec le comité du Festi-V' Allez

Le 31 décembre à la Cédrière à compter de 21h00

Disco Edem - Entrée 2\$

Bienvenue à tous!



Important

Important

Message important

Prenez note, que dorénavant, tous les textes de plus d'une-demie page que vous apporterez pour parution dans « Le Pierre Brillant » devront être présentés sur disquette, ceci, afin de sauver temps et énergie. Vous connaissez sûrement quelqu'un qui se fera un plaisir de vous rendre ce petit service, si vous n'êtes pas vous-même initiés aux plaisirs de l'informatique.

La date de tombée des articles arrive toujours le dernier vendredi des mois impairs. Il est important que tous les textes, messages etc.etc., puissent être connus du comité de lecture avant le montage.

Merci de votre collaboration,
L'équipe du journal

Important

J'ai lu pour vous

par Mariëlle Lavoie

Extrait de Selection du Reader's Digest
Décembre 1995

Comment gâter ceux que vous aimez sans vous ruiner ?

«AU BONHEUR D'OFFRIR»

par Sydney Katz

Un cadeau bien pensé va droit au cœur de la personne, à l'inverse, choisi à la hâte et avec indifférence, il risque de la froisser, voire, de l'offenser.

Quoi qu'il en soit, la plupart d'entre nous éprouve du plaisir à donner, et beaucoup reprendraient sûrement à leur compte cette phrase du grand tragédien grec Euripide. « Je tiens aux richesses afin de pouvoir combler mes amis. »

Trouver le présent qui plaira à coup sûr demande non seulement du doigté, mais aussi une bonne connaissance des goûts et des désirs de la personne que vous voulez gâter. Si vous manquez d'inspiration, demandez conseil au conjoint, à un ami ou à un collègue, et sachez que les cadeaux les plus appréciés ne sont pas nécessairement les plus coûteux.

Pourquoi attendre Noël pour faire plaisir à une personne que l'on aime ?

Comme le suggérait Lewis Carroll, l'auteur de Alice au pays des merveilles, rien ne nous empêche de profiter des 364 jours restant pour lui offrir des cadeaux d'extra-Noël ?

À tous et chacun, un Très Joyeux Noël !

Que l'an 2001 vous apporte Joie, Santé, Bonheur et Paix !

Le Club Optimiste

Le club Optimiste est un organisme au service de la jeunesse. Je profite de l'occasion pour remercier les gens de Val-Brillant, pour le support apporté lors de nos activités. La prochaine activité se tiendra le 10 décembre à l'école de la paroisse pour souligner la fête de Noël avec les enfants.

En mon nom et au nom de tous les membres Optimistes,
je vous souhaite Joyeux Noël et Bonne Année.

Jacques Pelletier,
Président 2000-2001

AMECQ Association des
médias écrits
communautaires
du Québec

Tél : (514) 383-8533
Fax : (514) 383-8976
amecq@accent.net
http : //www.pageweb.qc.ca/amecq

La Cuisine et les Jours



par Anne-Marie St-Onge

Salade de riz au poulet

- | | |
|---|--|
| 2 tasses de riz cuit | 2 tasses de poulet en petits cubes |
| 1 tasse de tomates coupées en dés | 1/4 tasse d'olives farcies coupées |
| 1/4 tasse d'oignons hachés | Sel et poivre |
| 1/4 tasse de piments rouges ou verts hachés | 1/2 tasse de mayonnaise |
| 2 cuillerées à table de crème | 1/2 cuillerées à thé de poudre de cari |

Refroidir le riz cuit, mêler avec le poulet, les tomates, les olives, les oignons, le sel et le poivre. Ajouter la mayonnaise, la crème et la poudre de cari. Mélanger le tout. Servir sur laitue et décorer de persil, olives et tomates.

Carrés à la noix de coco

Biscuits

- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| 1/4 tasse de beurre | 1 cuillerée à thé de vanille |
| 1/4 tasse de sucre | 1 1/2 cuillerée de poudre à pâte |
| 1/2 tasse de lait | 1 1/2 tasse de farine |
| 2 œufs | 1 pincée de sel |

Garniture

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| 1 tasse de cassonade | 2 cuillerées à soupe de beurre |
| Noix de coco | 4 cuillerées à soupe de crème |

1. Mettre le beurre en crème, ajouter le sucre. Mélanger les ingrédients secs et ajouter graduellement le lait, les œufs battus et la vanille.

2. Étendre la pâte à biscuits sur une plaque graissée, 8 X 8 et faire cuire à 350 degrés fahrenheit, pendant 30 minutes environ.

1. Faire fondre le beurre, ajouter la cassonade et la crème et mélanger le tout.

2. Étendre la garniture sur la pâte à biscuits cuites. Émietter de la noix de coco sur le tout et retourner au four juste le temps qu'il faille pour dorer.

Laisser refroidir et couper en carrés.

Bon appétit !

Joyeux Noël et Bonne Année !!!

VOEUX DE NOËL

Dans chacune de nos maisons, familles et amis profiteront de cette période tout indiquée pour se réunir et célébrer dans l'allégresse, les fêtes de Noël et du Nouvel An. À l'occasion de ces réjouissances, nous pourrons partager, dans la chaleur et l'harmonie, des moments privilégiés avec ceux et celles qui nous sont chers.

Par son message d'espoir et la réflexion qu'elle suscite, la période des fêtes nous permet également de prendre conscience des défis considérables qui nous attendent. En partageant nos rêves et nos réalisations, nous nous sentons solidaires, autant dans la joie que dans l'épreuve. De plus, c'est un moment tout désigné pour resserrer les liens et entretenir un esprit de fraternité et de paix avec nos semblables.

Le Conseil municipal de Val-Brillant et les employés vous souhaitent de très joyeuses fêtes ainsi qu'une nouvelle année sous le signe du bonheur, de la santé et de la prospérité.

Joyeux Noël

Bonne & Heureuse Année

De toute l'équipe du journal

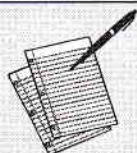
Un gros merci !

Depuis bientôt trois ans, nous avons travaillé avec plaisir et acharnement au sein de la population et, malgré les nombreuses difficultés occasionnées par la concurrence entre les «géants du pétrole», nous avons pu continuer. C'est avec beaucoup de reconnaissance que nous voulons remercier chacun et chacune d'entre vous pour avoir, de près ou de loin, contribué à l'essor

de notre commerce. Nous tenons également à vous faire savoir que votre encouragement a été fort apprécié.

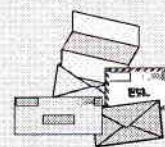
Nous vous souhaitons à tous de très, très Joyeuses Fêtes et une Nouvelle Année remplie de bonheur.

L'équipe du dépanneur Dici enr.



Des lecteurs nous écrivent

par Colombe Fournier



Bonjour à vous tous du journal
C'est toujours un grand plaisir pour moi de lire le Journal Pierre Brillant qui me rappelle de bons souvenirs qui ne s'oublent pas et beaucoup de nouvelles des années 1930 qui font toujours plaisir de lire.

Bonjour à toute l'équipe, vous faites du très beau travail

Georges Durning,
Matane

À toute l'équipe du journal
C'est avec plaisir que je lis votre journal que j'aime bien. Oui ! Félicitations à qui de droit, vous êtes une équipe formidable. Bravo!

Longue vie à vous tous et toutes, je prie le Seigneur de vous garder longtemps.

Sr Irène Fournier,
Québec

À vous tous,
Félicitations pour votre beau journal que j'aime lire

Marielle M. Ouellet,
Amqui

Le Pierre Brillant,
Je tiens beaucoup à ce petit journal, félicitations à tout le personnel, vous faites du beau travail.

Marthe d'Amours,
Mont-Joli

Bonjour,
C'est un plaisir pour moi de recevoir le «Pierre Brillant» qui est de plus en plus intéressant. Félicitations et Merci

Claire D. Ross,
Richelieu

Bonjour,
Je ne veux manquer aucun numéro de ce journal. J'ai toujours hâte de le recevoir et je le lis d'un couvert à l'autre. Merci

Cécile Rioux,
Ste-Ève

À toute l'équipe du Journal,
Quel grand bonheur pour moi de recevoir des nouvelles de mon village natal. Merci pour ce beau travail. Je profite de l'occasion pour inviter les internautes qui sont abonnés au journal, et leurs amis à visiter le site : [http : //www.egroups.fr/group/valbrillantois](http://www.egroups.fr/group/valbrillantois). Cette liste de diffusion permet à toutes les personnes qui ont un intérêt commun pour le village de Val-Brillant et ses résidents, de s'y inscrire et d'échanger diverses informations pouvant resserrer les liens d'amitiés entre les anciens résidents, leurs parents et tous ceux qui y vivent C'est un rendez-vous. Cordialement vôtre,

Magella Simard,
Drummondville

Le Pierre Brillant
J'attendais le journal, comme il ne venait pas, j'ai regardé l'étiquette et je me suis rendu compte que j'étais en retard. Veuillez m'excuser. C'est moi qui suis peinée car j'ai manqué un numéro.

Bonjour à vous tous du Journal.

Rita L. Gagnon,
Mont-Joli

N.B. Vous n'avez pas manqué de numéro, il n'a pas été publié en juillet - août

À qui de droit,
Tout est très intéressant, donc très plaisant à lire. J'espère que ce journal si joli est là pour rester. Félicitations pour votre bon travail.

Gisèle Geneau Tremblay,
Longueuil

Au Pierre Brillant,
Je me fais plaisir de lire de journal dès son arrivée, j'espère que j'aurai le plaisir de le recevoir encore longtemps, c'est vraiment intéressant. Salutations à toute l'équipe,

Gertrude Roy St-Laurent,
Rimouski

Gens de Val-Brillant, Bonjour
Quelques mots pour vous dire que ma belle-mère, Adrienne B. Morin à 95 ans depuis le 30 novembre. Elle demeure toujours à St-Hubert avec sa belle-sœur Jeanne Louise St-Laurent qui s'en occupe bien généreusement. Elle a perdu beaucoup d'énergie mais elle se souvient toujours de Val-Brillant et elle me demande de vous saluer sincèrement. Félicitations à toute l'équipe.

Ghislain Morin,
Montréal

Bonjour,
Le journal est toujours intéressant pour moi Merci.

Jeanne Fournier Philippe

Merci pour votre beau travail

Gervais Fournier,
Québec

Espace publicitaire à louer



Espace publicitaire à louer

Généreux donateurs

par Colombe Fournier



Jacques Bérubé	Victoriaville	Marc Migneault	Amqui
Lucille Caron Bérubé	Ste-Blaise	Huguette Fournier	Ancienne Laurette
Simon Grenier	Ville St-Laurent	Jeannette Tremblay	Val-Brillant
Colette Rousseau	Ste-Angèle-de-Méricie	Rita Paradis	Val-Brillant
Arthur Gaudreault	Repentigny	Roland Saucier	Chicoutimi
Yvon et Irène Aubut	Dollar-des-Ormeaux		
Jacques Lepage	Laval	Constant & Thérèse Côté	Sorel
Louis Lauzier	Dollar-des-Ormeaux	Ghislain Gendron	Rimouski
Théodora Jean Paquet	Ville Lemoigne	Irène Soucy	Amqui
Fernand D'Amours	Ste-Julie	Raoul D'Amours	Boucherville
Claude Pelletier	Amqui	Jean Paquet	Pointe du Lac
Hénédine Couturier	Ste-Foy	Adrienne Poirier	Havre St-Pierre
Luc Sirois	Charlesbourg	Adrien Paradis	Baie Trinité
Lucille St-Laurent	Deux-Montagnes	Henriette Roy	St-Anaclet

Les Grands Amis de la Vallée
 166, Boulevard St-Benoît Nord
 Casier postal 418
 Amqui (Québec)
 G0J 1R0 (418) 629-2799

DÉPANNEUR DICI Enr.



61, Route 132 Ouest
 Val-Brillant, Qc
 G0J 3L0 742-3735
 Carmen Couture prop.

Ouvert Tous les jours
 de 6h30 à 23h00
 Au plaisir de vous servir



Société mutuelle
 d'assurance générale
 de la Gaspésie
 et les Îles

MICHEL HALLÉ
 représentant

3, rue Desjardins, C.P. 457
 Sayabec (Québec)
 G0J 3K0

Tél.: (418) 536-3328

DÉCORATION D'AMOURS INC.



ENTREPRENEUR
 Construction - Rénovation

Vente et installation
 Tapis, Prêlart, Céramique,
 Bois franc, Plancher résistant

Prop. Raymond D'Amours
 Tél.: (418) 742-3655
 Fax: (418) 742-3038

88, Rte 132 Ouest, Val-Brillant, G0J 3L0

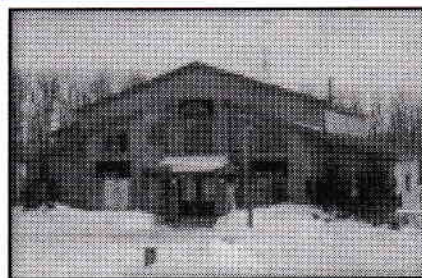


Georges Fournier & Fils Inc.

Maurice Fournier, thanatologue

Bureau: 1, ave Marcheterre
SAYABEC (Québec) G0J 3K0
Téléphone: (418) 536-5436
Télécopieur: (418) 536-5436

Résidences thanatologiques:
SAYABEC
ST-NOËL
VAL-BRILLANT



Les Chalets-Condos Matapédia

82, rue des cèdres, C.P. 10, Val-Brillant (Québec)
Tél.: 1-877-924-2538 * Téléc.: (418) 742-3611



**Entrepreneur général et spécialisé,
résidentiel, commercial, industriel**

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant

MINI GOLF DU LAC



**Site éclairé
Gazon naturel**

742-3883

86, rue St-Pierre Ouest, Val-Brillant



Tél.: (418) 742-3100
Téléc.: (418) 742-3101

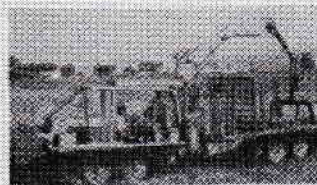
Usinage Val-Brillant

Usinage général
Soudure
Entretien mécanique

Donald Paquet prop.

79, Rte 132 est

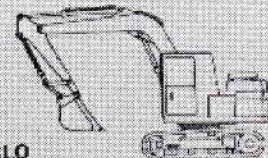
Val-Brillant (Québec) G0J 3L0



(418) 742-3749

**JULES
MICHAUD**
ENTREPRENEUR

EXCAVATION
ET DÉBARDAGE DE BOIS



VAL-BRILLANT, (QUÉBEC) G0J 3L0



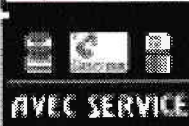
Fleurs et cadeaux pour toutes occasions

AU
GENTIL *Paulette Loirier, prop.*

24, de l'Église
Sayabec, QC G0J 3K0
Tél.: 536-3333

MUGUET

"Un cadeau qui sera apprécié"



Station Service Francysan

Dépanneur licencié

- Bière et vin, cartes, cadeaux, articles scolaires, terminal loto-Québec, vidéo, etc...
- Garage avec service et lave-auto

**A votre service tous les jours de
7.00 hrs à 21.00 hrs
Bienvenue
Tél.: 742-3303**



Desjardins

Caisse populaire Desjardins
de Val-Brillant

1, rue Saint-Pierre Ouest
C. P. 250 - Val-Brillant (Québec)
G0J 3L0

Tél. : (418) 742-3271

Téléc. : (418) 742-3658

Toujours
en
mouvement

